

# Mietvertrag für Ferienwohnung

zwischen

## Vermieter

Á  
Á  
Á  
Á  
Á

und

## Mieter

### Mietobjekt

Möblierte -Zimmer-Ferienwohnung in

für Personen mit ~~Á~~ Betten. Rauchen und Haustiere sind nicht erlaubt.

### Mietdauer

Mietbeginn: Datum: Zeit: Uhr

Mietende: Datum: Zeit: Uhr

### Mietpreis

Anzahl Personen x Anzahl Tage

(inkl. Heizung, Endreinigung und Wäsche) Fr.

Kurtaxe Erwachsene à Fr. /Tag Fr.

Kurtaxe Kinder à Fr. /Tag Fr.

**Total: Fr.**

### Zahlbar an

Genaue Kontoangaben (inkl. IBAN):

Anzahlung: Fr. bei Vertragsabschluss

Restzahlung Fr. bis 10 Tage vor Mietantritt

Der vorliegende Vertrag tritt erst in Kraft, wenn er beidseitig unterzeichnet ist.

Ist die vereinbarte Anzahlung nicht bis spätestens am beim Vermieter eingetroffen, hat dieser das Recht, das Mietobjekt ohne weitere Ankündigung und ohne gegenüber dem Mieter irgendwie ersatzpflichtig zu werden, anderweitig zu vermieten. Der Abschluss einer Annullationskostenversicherung ist Sache des Mieters.

**Mitreisende**

Vorname, Nachname

Geburtsdatum

Vorname, Nachname

Geburtsdatum

Vorname, Nachname

Geburtsdatum

Vorname, Nachname

Geburtsdatum

Vorname, Nachname

Geburtsdatum

## **Mietbedingungen**

- 1.** Kann der Mieter die vereinbarten Ferien nicht antreten, so hat er dies dem Vermieter möglichst frühzeitig zu melden. Er bleibt aber für den Mietzins haftbar, sofern nicht eine anderweitige Vermietung während der vorgesehenen Mietdauer möglich ist. Wird die vereinbarte Mietdauer nicht voll eingehalten, so ist gleichwohl der ganze Mietzins für die vereinbarte Dauer zu entrichten. Hinsichtlich früherer Aufhebung des Vertrages gelten die Bestimmungen des Schweizerischen Obligationenrechts.
- 2.** Beanstandungen betreffend das Mietobjekt hat der Mieter bei der Übernahme desselben anzubringen, andernfalls wird angenommen, dass sich die Lokalitäten samt Inventar in verabredetem, vertragsmässigem, gutem Zustand befunden haben.
- 3.** Der Mieter verpflichtet sich, die von ihm gemieteten Räumlichkeiten samt Inventar vor Schaden zu bewahren und am Schluss der Mietzeit mit allen Schlüsseln und Zubehör laut Inventar wieder abzutreten. Beschädigte oder unbrauchbare Gegenstände müssen in der Weise ersetzt werden, dass dem Vermieter daraus kein Nachteil erwächst.
- 4.** Der Mieter verpflichtet sich ferner, nichts dem Haus und dem Inventar Nachteiliges vorzunehmen, auch alles irgendwie schadhaft Scheinende oder Schädliche unverzüglich dem Vermieter zu melden und das Mietobjekt weder ganz noch teilweise in Untermiete zu geben, d.h. die Wohnung oder das Chalet darf nur von derjenigen Anzahl Personen bewohnt werden, die umstehend erwähnt ist.
- 5.** Irgendwie selbstverschuldete Beschädigungen am Haus oder am Inventar sind vom Mieter zu tragen. In die Aborte und Kanalisationen dürfen keine verstopfenden Gegenstände geworfen werden.
- 6.** Wo dieser Vertrag keine besonderen Bestimmungen enthält, gelten die Bestimmungen des Schweizerischen Obligationenrechts.
- 7.** Für allfällige Streitigkeiten aus dem vorliegenden Vertrag gilt der Ort des Mietobjekts als Gerichtsstand. Massgebend ist schweizerisches Recht.

Im Doppel erstellt und beidseitig unterzeichnet.

Datum/date:

Datum/ date:

## **Conditions of lease**

- 1.** If the tenant cannot take the holiday as planned, he must notify the landlord as soon as possible. He is, however, still responsible for the rent unless another tenant can be found for the rental period in question. If the planned rental period is not fully adhered to, the rent for the whole period is, nevertheless, still payable. Regarding earlier termination of the contract, the conditions of the Swiss code of Obligations are applicable.
- 2.** Complaints regarding the rental property should be made by the tenant at the time of taking possession, otherwise it will be assumed that the property, in accordance with the inventory, has been found in good condition, as agreed in the contract.
- 3.** The tenant undertakes to protect from damage the rooms rented to him, in accordance with the inventory, and to leave them accordingly at the end of the rental period, returning all keys etc. Damaged or unserviceable items must be replaced so that the landlord does not suffer any loss.
- 4.** The tenant further engages to undertake nothing which could be detrimental to the house or the contents; to report immediately to the landlord everything which is in any way damaged or appears to be defective, and not to sublet the rented property, either wholly or in part: i.e. the flat or house may only be occupied by the number of people listed overleaf.
- 5.** Any damage to the house or contents, caused by the tenants, must be refunded by the tenants. Nothing must be thrown into the toilets or drains which could possibly cause an obstruction.
- 6.** Where this contract contains no special conditions of the Swiss code of Obligations are applicable.
- 7.** In case of any dispute arising from the contract in question the location of the rented property counts as the place of jurisdiction, Swiss law is applicable.

Prepared in duplicate and signed by both parties

der Vermieter/the landlord:

der Mieter/the tenant: